

PARLAMENTUL EUROPEAN

2004



2009

Document de ședință

A6-0163/2008

21.4.2008

RAPORT

privind o politică maritimă integrată pentru Uniunea Europeană
(2008/2009(INI))

Comisia pentru transport și turism

Raportor: Willi Piecyk

CUPRINS

	Pagina
PROPUNERE DE REZOLUȚIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	3
EXPUNERE DE MOTIVE.....	10
AVIZ AL COMISIEI PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ.....	13
AVIZ AL COMISIEI PENTRU PESCUIT	18
REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE	21

PROPUNERE DE REZOLUȚIE A PARLAMENTULUI EUROPEAN

privind o politică maritimă integrată pentru Uniunea Europeană (2008/2009(INI))

Parlamentul European,

- având în vedere Comunicarea Comisiei intitulată „O politică maritimă integrată pentru Uniunea Europeană” (COM(2007)0575, SEC(2007)1283),
 - având în vedere Comunicarea Comisiei intitulată „Concluziile consultării privind politica maritimă europeană” (COM(2007)0574),
 - având în vedere propunerea Comisiei referitoare la declarația comună tripartită prin care se instituie o „zi maritimă europeană”,
 - având în vedere Cartea verde a Comisiei intitulată „Către o viitoare politică maritimă pentru Uniune, o viziune europeană privind oceanele și mările” (COM(2006)0275) și Rezoluția Parlamentului din 12 iulie 2007¹:
 - având în vedere concluziile Președinției Consiliului European din 8-9 martie 2007 cu privire la adoptarea de către Consiliul European a unui „Plan de acțiune al Consiliului European (2007–2009) – politica energetică pentru Europa”,
 - având în vedere Comunicarea Comisiei „De două ori 20 până în 2020. Șansa oferită Europei de schimbările climatice” (COM(2008)0030),
 - având în vedere prevederile Convenției muncii maritime, care a fost adoptată de Organizația Internațională a Muncii (OIM) la 23 februarie 2006, și care include și adaptează convențiile privind munca maritimă adoptate de OIM începând din anul 1919,
 - având în vedere articolul 45 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru transport și turism și avizul Comisiei pentru dezvoltare regională, al Comisiei pentru industrie, cercetare și energie, precum și cel al Comisiei pentru pescuit (A6-0163/2008),
- A. întrucât oceanele și mările sunt factori economici și ecologici esențiali ai Uniunii Europene; întrucât Uniunea oferă, datorită regiunilor de coastă și celor ultraperiferice, o coastă cu o lungime de 320 000 km, unde locuiește o treime din populația Europei;
- B. întrucât industria și serviciile maritime, precum și regiunile de coastă, contribuie în total cu 40 % la PIB-ul Uniunii Europene;
- C. întrucât schimbările climatice reprezintă cea mai mare provocare a tuturor politicilor din secolul XXI; având în vedere amenințarea pe care o reprezintă pentru regiunile de coastă creșterea nivelului mării, provocată de schimbările climatice, care, la scară largă, poate

¹ *Texte adoptate*, P6_TA(2007)0343.

avea consecințe grave asupra locuitorilor;

- D. întrucât regiunile maritime ale Uniunii Europene, în special regiunile sale ultraperiferice, joacă un rol foarte important în ceea ce privește siguranța și protecția împotriva infracțiunilor, cum ar fi imigrația ilegală, terorismul și contrabanda, dar sunt însă expuse unor dezastre naturale specifice,
1. salută adoptarea de către Comisie a comunicărilor menționate mai sus și a planului de acțiune prezentat în documentul de lucru al serviciilor Comisiei menționat mai sus;
 2. reafirmă rezoluția sa din 12 iulie 2007 și salută preluarea de către Comisie, într-o anumită măsură, a unei părți importante din solicitările Parlamentului European;
 3. subliniază că dimensiunea maritimă excepțională de care UE dispune datorită regiunilor sale de coastă și regiunilor ultraperiferice oferă șanse unice în ceea ce privește inovația, cercetarea, mediul și biodiversitatea, care trebuie avute în vedere în cadrul politicii maritime integrate a Uniunii Europene, și subliniază că, în plus, regiunile ultraperiferice constituie excelente platforme de contact în ceea ce privește transportul și securitatea la nivelul UE și la nivel mondial;
 4. sprijină categoric intenția Comisiei de a valorifica într-o mai mare măsură potențialul transportului maritim pe distanțe mici și al transportului pe căi navigabile interioare între statele membre și de a-l integra rapid în piața internă, și salută intenția Comisiei de a urgenta propunerile sale pentru o zonă comună de transport maritim și pentru o strategie completă de transport maritim pentru 2008-2018;
 5. încurajează statele membre să consolideze cooperarea dintre ele și cooperarea cu statele vecine, pentru o utilizare adecvată a mecanismelor de finanțare TEN-T și a altor mecanisme de finanțare europene (cum ar fi Marco Polo) pentru a realiza proiectele „Autostrăzile mării” și „Rețele de transport maritim pe distanțe mici”;
 6. salută intenția Comisiei de a îmbunătăți coordonarea agențiilor europene care se ocupă cu supravegherea maritimă, în special în ceea ce privește prevenirea activităților ilegale (traficul de ființe umane și traficul de droguri, imigrarea ilegală și amenințările teroriste), acordând o atenție specială apelurilor internaționale;
 7. salută inițiativa Comisiei de a iniția o rețea europeană de supraveghere maritimă și de a promova o mai bună cooperare între serviciile de pază de coastă ale statelor membre; invită Comisia să prezinte rezultatele studiului de fezabilitate privind paza de coastă europeană, care trebuiau să fie publicate și prezentate Parlamentului European și Consiliului la sfârșitul anului 2006;
 8. consideră că clusterelor maritime pot juca un rol de primă importanță la elaborarea unei politici maritime integrate; invită Comisia să inițieze cât mai rapid proiectul pentru realizarea unei rețele europene de clusterelor maritime;
 9. sprijină propunerea de a adopta o „zi maritimă europeană”; consideră că o astfel de zi de acțiune ar trebui folosită pentru a sublinia importanța politicii maritime în afara domeniilor maritime, cu participarea cetățenilor de rând, a școlilor, universităților și

organizațiilor neguvernamentale; reamintește Comisiei de propunerea sa de înființare a unui premiu care să fie acordat regiunilor maritime exemplare, ca modalitate de promovare a bunelor practici;

10. consideră însă, în ansamblu, că planul de acțiune conține prea puține măsuri concrete și încurajează Comisia să folosească pe viitor într-un mod mai ambițios instrumentele care îi stau la dispoziție în temeiul tratatelor;
11. regretă faptul că planul de acțiune abordează problema provocărilor pe care le reprezintă schimbările climatice fără a impune niciun fel de obligații; reafirmă părerea sa conform căreia una dintre misiunile unei politici maritime europene trebuie să fie pregătirea și adaptarea sa în ceea ce privește efectele schimbărilor climatice, precum și stabilirea în mod urgent a măsurilor de adaptare necesare, în special având în vedere topirea ghețarilor, care conduce la creșterea nivelului mării, precum și pericolul crescut de inundații în porturi și regiuni de coastă, și solicită în acest sens contribuția tuturor politicilor relevante, în special a politicii de cercetare;
12. reamintește faptul că topirea ghețarilor determină atât creșterea nivelului mării, cât și daune iremediabile asupra vieții oamenilor, animalelor și plantelor și, prin urmare, salută intenția Comisiei de a prezenta o inițiativă privind zona arctică și invită comunitatea științifică și factorii de decizie să analizeze în mod aprofundat posibilitățile de protejare a calotelor glaciare polare;
13. subliniază faptul că o bună gestionare a spațiului maritim necesită o bună gestionare a zonelor de coastă și, în consecință, toate proiectele de construcție în regiunile de coastă ale UE trebuie să țină seama de consecințele schimbărilor climatice, precum și de fenomenele care decurg din acestea, cum ar fi creșterea nivelului mării, eroziunea litoralului, sporirea frecvenței și a violenței furtunilor;
14. sprijină obiectivul Consiliului European din martie 2007 de a înjumătăți emisiile de gaze cu efect de seră până în 2050 și reafirmă solicitarea sa ca politica maritimă să aibă o contribuție esențială la reducerea acestor emisii; aceasta ar trebui să includă integrarea transportului maritim în comerțul cu emisii, precum și consolidarea eforturilor de cercetare atât cu privire la utilizarea mărilor ca sursă de energie regenerabilă, cât și în vederea dezvoltării de noi tehnologii mai curate de propulsare a navelor; consideră că rolul de pionierat al Europei în combaterea schimbărilor climatice ar putea consolida și extinde poziția de lider a Europei în tehnologia și cercetarea în domeniul mediului;
15. solicită insistent Comisiei să dea dovadă de mai multă ambiție în combaterea emisiilor de sulf și oxid de nitrogen, precum și a deșeurilor solide provenind de la nave; în acest sens, reafirmă necesitatea unei cooperări mai strânse cu OMI (Organizația Maritimă Internațională) și, în special, solicitarea sa referitoare la:
 - stabilirea normelor privind emisiile de oxid de nitrogen pentru navele care acostează în porturile UE;
 - constituirea Mării Mediterane, a Mării Negre și a Atlanticului de nord-est în zone de control al emisiilor de sulf (SECA), în conformitate cu Convenția MARPOL;
 - reducerea conținutului de sulf maxim admis în combustibilul navelor de la 1,5 % la 0,5 % pentru navele cu pasageri care circulă în SECA;

- introducerea de măsuri fiscale, de exemplu impozite și taxe pentru emisiile de dioxid de sulf și de oxid de nitrogen ale navelor, și identificarea metodelor de impunere a acestor măsuri și impozite pentru toate navele, indiferent de steagul arborat, care staționează în porturile comunitare sau navighează pe apele de pe teritoriile statelor membre ale UE;
 - promovarea introducerii unor taxe diferențiate de port și pentru canale de navigație, care să favorizeze navele cu emisii reduse de dioxid de sulf și de oxid de nitrogen;
 - introducerea treptată a unei obligații pentru navele aflate în port de a utiliza electricitatea terestră;
 - propunerea unei directive UE cu privire la calitatea combustibililor pentru nave;
16. reafirmă solicitarea sa adresată statelor membre și Comisiei de a încuraja și mai mult, având în vedere poluarea aerului care afectează multe orașe și regiuni portuare, furnizarea de energie electrică terestră pentru navele aflate în port; solicită, prin urmare, prezentarea unei propuneri de modificare a Directivei 2003/96/CE a Consiliului din 27 octombrie 2003 privind restructurarea cadrului comunitar de impozitare a produselor energetice și a electricității¹, pentru ca statele membre care beneficiază de scutirea de impozit pentru hidrocarburile pentru propulsia navelor în conformitate cu articolul 14 din directiva respectivă să fie obligate să aplice o scutire de impozit în măsură egală pentru electricitatea de origine terestră; aplicarea aceluiași tratament, din punct de vedere al impozitării, electricității și hidrocarburilor pentru propulsia navelor ar reprezenta un stimulent important pentru a încuraja porturile și armatorii să reducă nivelul de poluare a aerului în orașele portuare prin investiții în aprovizionarea cu electricitate a navelor în port;
17. subliniază, încă o dată, faptul că poluarea maritimă de origine terestră reprezintă o parte semnificativă din poluarea maritimă totală și că, până acum, Comisia nu a propus nicio soluție la această problemă; reafirmă, de aceea, solicitarea sa adresată Comisiei de a prezenta un plan de acțiune pentru reducerea acestei poluări, precum și cererea sa adresată statelor membre de a transpune cât mai rapid în legislația națională actele juridice existente, precum Directiva-cadru privind apa; subliniază faptul că transpunerea Directivei-cadru privind apa presupune inclusiv un plan de acțiune pentru identificarea și eliminarea munițiilor scufundate în Marea Nordului și Marea Baltică;
18. invită Comisia să ajute statele membre să inițieze un plan de monitorizare și de localizare a navelor eșuate și a siturilor arheologice scufundate, deoarece acestea fac parte din patrimoniul istoric și cultural al Comunității, facilitând astfel înțelegerea și studiul acestor situri, și să contribuie la prevenirea jafului la care acestea sunt supuse, ceea ce va permite prezervarea lor în condiții optime;
19. îndeamnă instituțiile implicate să adopte cât mai repede posibil pachetul maritim Erika III și invită statele membre să înceapă să-l pună în aplicare fără întârziere, în vederea furnizării mijloacelor legale necesare pentru prevenirea sau remedierea accidentelor sau a incidentelor cu efecte dezastruoase pentru dezvoltarea regiunilor maritime, accidentele Erika și Prestige fiind două exemple în acest sens;

¹ JO L 283, 31.10.2003, p. 51.

20. consideră că Directiva-cadru privind strategia maritimă ar trebui să constituie fundamentul de mediu al politicii maritime integrate a Uniunii Europene; constată că în directiva respectivă se afirmă că regiunile în care starea mărilor este critică ar trebui să elaboreze și să pună în aplicare mai rapid măsuri pentru a obține un nivel bun al stării mediului; subliniază că, în astfel de regiuni, este îndeosebi importantă coordonarea diferitelor sectoare, programe și strategii de către Comisie și ca aceasta să ofere sprijin financiar suficient; remarcă faptul că, pentru realizarea unei astfel de politici maritime integrate, este necesară includerea activităților terestre, cum ar fi agricultura, gestionarea apelor reziduale, transportul și producția energetică; consideră că astfel de regiuni pot constitui zone-pilot pentru o politică maritimă autentică și complet integrată;
21. salută bilanțul realizat de Comisie referitor la excluderea marinarilor de la anumite aspecte ale reglementărilor europene sociale și de protecție a muncii (de exemplu, Directiva 98/59/CE privind concedierile colective¹, Directiva 2001/23/CE privind apropierea legislației statelor membre referitoare la menținerea drepturilor lucrătorilor în cazul transferului de întreprinderi, unități sau părți de întreprinderi sau unități², Directiva 2002/14/CE de stabilire a unui cadru general de informare și consultare a lucrătorilor din Comunitatea Europeană³, precum și Directiva 96/71/CE privind detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii⁴); propune revizuirea acestor directive în strânsă cooperare cu partenerii sociali;
22. îndeamnă acele state membre care încă nu au făcut acest lucru să ratifice cât mai rapid Convenția muncii maritime din 2006, care vizează îmbunătățirea condițiilor de viață și de muncă ale marinarilor și prevenirea concurenței neloiale din industria transportului maritim prin actualizarea și codificarea întregii structuri de standarde internaționale de muncă în vigoare;
23. îndeamnă Comisia să actualizeze Directiva 1999/95/CE⁵ privind aplicarea dispozițiilor referitoare la timpul de lucru al navigatorilor la bordul navelor care fac escală în porturile Comunității, precum și legislația privind chestiunile care intră în competența Comisiei, dar care nu sunt acoperite sau sunt acoperite doar parțial la nivel comunitar, de exemplu normele privind agențiile de recrutare temporară sau dreptul lucrătorilor de a beneficia de un contract de muncă semnat;
24. consideră că implicarea partenerilor regionali și locali este esențială pentru succesul politicii maritime; susține, în consecință, faptul că trebuie să existe o cooperare și o legătură mai strânsă între regiunile de coastă europene, prin intermediul promovării unor strategii coordonate în vederea favorizării dezvoltării și a competitivității, precum și prin intermediul unei coordonări mai eficiente între diferitele niveluri de guvernare;
25. reafirmă invitația sa pentru păstrarea unei abordări integrate a politicii maritime a Uniunii Europene și solicită Comisiei consolidarea cadrului său politic, precum și a coeziunii teritoriale, sociale și economice cu Europa continentală și politicile sale; propune

¹ JO L 225, 12.08.1998, p. 16.

² JO L 82, 22.03.2001, p. 16.

³ JO L 80, 23.03.2002, p. 29.

⁴ JO L 18, 21.01.1997, p. 1.

⁵ JO L 14, 20.01.2000, p. 29.

publicarea la fiecare doi ani a unui raport referitor la politica maritimă europeană, precum și organizarea în mod periodic a unui schimb public de opinii cu toate părțile interesate; solicită viitoarelor președinții ale Consiliului să abordeze politica maritimă în cadrul programelor de lucru; solicită, în plus, evidențierea în mod clar de către Comisie a tuturor proiectelor care beneficiază de finanțare din partea UE și care se referă la domeniul maritim;

26. salută inițiativa Comisiei de a încuraja negocierile pentru o mai bună gestionare a utilizării mărilor în comun cu țările terțe și sprijină cu tărie cooperarea sporită cu țările vecine pentru protecția mărilor în afara jurisdicțiilor naționale;
27. consideră că o strategie europeană completă de cercetare marină și maritimă are un rol important și trebuie să fie corect finanțată, în cadrul celui de-al 7-lea Program-cadru pentru cercetare și al programelor viitoare;
28. se declară în favoarea luării în considerare în mod adecvat a politicii maritime la nivelul bugetului și al instrumentelor UE după 2013 și solicită ca acest lucru să fie reflectat în cadrul unor rezumate conținute în rapoartele periodice privind politica maritimă europeană;
29. salută, de asemenea, recomandarea Consiliului European din 14 decembrie 2007, conform căreia politica maritimă ar trebui să se adapteze la specificul diferitelor state membre și al regiunilor maritime, inclusiv al celor de coastă, insulare și ultraperiferice;
30. recunoaște competența în domeniu a statelor membre și, totodată, așteaptă cu interes publicarea de către Comisie a unei foi de parcurs care să faciliteze dezvoltarea de către statele membre a unei amenajări a spațiului maritim; atrage atenția asupra necesității de a păstra un echilibru adecvat între aspectele economice, sociale, teritoriale și cele legate de mediu;
31. amintește că dimensiunea maritimă excepțională pe care regiunile de coastă, insulare și ultraperiferice o conferă Uniunii Europene oferă oportunități unice în domeniul precum inovarea, cercetarea, mediul, biodiversitatea, dezvoltarea unor tehnologii inovatoare care să aibă la bază mediul marin, iar viitoarea politică maritimă europeană integrată nu poate lăsa neexplorate aceste oportunități; recunoaște utilitatea înființării unor centre de excelență și recomandă încurajarea și sprijinirea centrelor universitare de cercetare deja existente în zonele de coastă;
32. subliniază importanța energiei valurilor ca sursă de energie alternativă nepoluantă și invită Comisia să o ia în considerare atunci când elaborează viitoarele planuri de acțiune;
33. consideră că principalul obiectiv al politicii maritime integrate a Uniunii în domeniul pescuitului trebuie să fie promovarea modernizării și dezvoltării durabile, echilibrate și corecte a acestui sector în întreaga Uniune, pentru asigurarea viabilității sale socio-economice și a caracterului durabil al resurselor și pentru garantarea suveranității și securității sectorului produselor alimentare, a aprovizionării cu pește a populației, a păstrării locurilor de muncă și a îmbunătățirii condițiilor de viață ale pescarilor;
34. apreciază că, până în prezent, nici caracterul durabil al resurselor marine, nici viabilitatea

economică a flotelor de pescuit și a comunităților din zonele de coastă ale Uniunii nu au fost deservite în mod corespunzător de politica comună în domeniul pescuitului (PCP) și că, prin urmare, ar fi necesară dezvoltarea politicii maritime integrate a Uniunii în vederea evitării apariției, în cadrul PCP, a unor curenți de tipul supracentralizării și imposibilității de a avea în vedere diversitatea regională a apelor din Uniune;

35. consideră că o creștere a numărului de locuri de muncă în sectorul maritim, în special în cel al pescuitului, și o îmbunătățire a acestora, depind, de asemenea, de garantarea unui venit echitabil și corespunzător, de condiții de muncă decente (inclusiv în ceea ce privește sănătatea și securitatea), precum și de accesul la formare pentru lucrătorii din domeniu;
36. solicită statelor membre recunoașterea reciprocă a diplomelor eliberate de învățământul profesional mediu pentru profesiunile de pilot și mecanic de nave de pescuit;
37. reiterează necesitatea existenței unor mecanisme de subvenționare sau compensare pentru pescarii afectați de consecințele socio-economice ale măsurilor de refacere a resurselor halieutice sau de protecție a ecosistemelor, în special în cazul regiunilor și comunităților celor mai defavorizate și al regiunilor ultraperiferice;
38. confirmă necesitatea consolidării ajutorului acordat cercetării științifice desfășurate în domeniul pescuitului în diverse state membre, în special în cadrul celui de-al 7-lea Program-cadru pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și demonstrație;
39. solicită acordarea unui sprijin comunitar pentru punerea în aplicare a unor măsuri eficiente pentru asigurarea mijloacelor adecvate de evacuare, sprijinire și salvare a echipajelor;
40. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului și Comisiei, precum și Comitetului Economic și Social European și Comitetului Regiunilor.

EXPUNERE DE MOTIVE

The presentation of the Commission communication and Action Plan 'An Integrated Maritime Policy for the European Union' in October 2007, following the tabling of the Green Paper on maritime policy in June 2006 and a one-year consultation period, marks the start of its attempt to embark on the next stage of determining practical policies and measures for a future common European maritime policy. Your rapporteur welcomes the fact that a fair proportion of the demands made in Parliament's resolution of July 2007 has been accepted. This report is, accordingly, a follow-up as part of this process.

However, your rapporteur finds that the tabling of the new documents shows what was already previously suspected: there generally seems to be broad acceptance among the Member States, regions and sectors concerned of the Commission's approach to the integrated maritime policy, but the framing of practical sectoral policies has now shown how serious and committed that acceptance was meant to be, because there is an absence of genuinely practical proposals, measures and policies.

Your rapporteur therefore proposes to concentrate on the most important demands made in the Parliament report of July 2007 and now determine practical policies. It is particularly worth stressing that this report does not include any new proposals; instead, all the selected demands were already included in Parliament's resolution of July 2007.

Your rapporteur is convinced that the following formula should be the fulcrum, as the goal of all endeavours: Europe's oceans and seas – the cleanest in the world, with the most stable biodiversity, the most profitable economy, the best research and technology, the most modern and cleanest shipping, the best education and training and the most innovative ideas.

Since the presentation of the fourth assessment report by the UN's Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) in 2007 there has been a worldwide scientific consensus about the challenges of climate change. It is undisputed that the future European maritime policy must address a substantial proportion of these challenges. The warming of the oceans is leading to a rise in sea levels. Your rapporteur takes the view that this finding must be reflected in the policy areas of coastal protection, maritime spatial planning, tourism and ports.

The target laid down by the European Council of March 2007, of halving greenhouse gas emissions by 2050, must also inform maritime policy; in particular, this should entail the inclusion of shipping in emissions trading.

Moreover, there is nothing new in scientists calling for greater efforts to be made to exploit renewable energy, particularly the use of wind and solar energy. This is not only a major contribution to the fight against climate change, but at the same time it can strengthen and develop Europe's leading role in environmental technology and research.

Your rapporteur wishes to stress that the integrated approach to maritime policy must continue to be followed in future. It becomes clear, where maritime policy is concerned, how closely interwoven the individual policies are, and how important it is to see the different areas as a mutually supporting circulatory system. In other words, a clean maritime

environment influences the maritime economy, tourism, biodiversity, the employment situation and ports to an equal extent. The will of the Member States – a kind of European maritime solidarity – is the primary prerequisite for support for this system.

2.4.2008

AVIZ AL COMISIEI PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

destinat Comisiei pentru transport și turism

privind o politică maritimă integrată pentru Uniunea Europeană
(2008/2009(INI))

Raportor pentru aviz: Sérgio Marques

SUGESTII

Comisia pentru dezvoltare regională recomandă Comisiei pentru transport și turism, competentă în fond, includerea următoarelor sugestii în propunerea de rezoluție ce urmează a fi adoptată:

1. salută decizia Comisiei de a elabora o politică maritimă integrată, pentru a face față provocărilor lansate de schimbarea climei (printre altele dezvoltând capacitatea de a produce energie marină), globalizare, dezvoltarea regională, competitivitate, protecția mediului marin, siguranță și securitate, care cuprinde multe dintre ideile schițate de Parlament;
2. salută, de asemenea, recomandarea Consiliului European din 14 decembrie 2007, în sensul că politica maritimă ar trebui să se adapteze la specificul diferitelor state membre și al regiunilor maritime, inclusiv al celor costiere, insulare și ultraperiferice;
3. consideră că implicarea partenerilor regionali și locali este esențială pentru succesul politicii maritime; susține, în consecință, faptul că trebuie să existe o cooperare și o legătură mai strânsă între regiunile costiere europene, prin intermediul promovării unor strategii coordonate în vederea favorizării dezvoltării și a competitivității, precum și prin intermediul unei coordonări mai eficiente între diferitele niveluri de guvernare;
4. întâmpină favorabil planul de acțiune al Comisiei, schițat în comunicarea sa privind politica maritimă integrată (COM(2007)0575) și în documentele însoțitoare (SEC(2007)1278), (SEC(2007)1279) și (SEC(2007)1280) și, în special, strategia adoptată de Comisie în vederea reducerii efectelor schimbărilor climatice asupra regiunilor

maritime și a efectelor concomitente exercitate asupra turismului; atrage atenția asupra nevoii de a adapta în continuare această strategie la particularitățile regiunilor maritime;

5. constată faptul că viitoarea politică maritimă este esențială pentru o evoluție pozitivă a regiunilor costiere, insulare și ultraperiferice ale Uniunii Europene în viitor; subliniază faptul că lărgirea sferei de acțiune a politicii maritime prin includerea turismului din zonele costiere ar fi o noutate deosebit de importantă pentru dezvoltarea și coeziunea acestor regiuni;
6. subliniază rolul esențial pe care îl vor avea autoritățile regionale și comunitățile din zonele costiere în punerea în aplicare a noii politici maritime integrate și în viitorul plan de acțiune european privind activitățile economice ce au la bază mediul marin; evidențiază importanța unei infrastructuri de transport de calitate și subliniază efectele pozitive ale acesteia asupra calității vieții și asupra sectorului turismului; în acest sens, invită pe toți cei implicați să acționeze eficient pentru a asigura utilizarea optimă a fondurilor de dezvoltare;
7. subliniază efectele creșterii activității economice și a turismului în zonele costiere, creștere însoțită de intensificarea tuturor formelor de transport, asupra ecosistemelor locale; salută, drept urmare, elaborarea unei politici maritime integrate care va aborda aceste chestiuni; în plus, solicită îmbunătățirea procesului de culegere a datelor privind sectorul maritim și regiunile costiere;
8. așteaptă publicarea unui set de orientări privind elaborarea, la nivel național, a politicilor maritime integrate, destinate statelor membre, precum și a rapoartelor anuale privind acțiunile UE și ale statelor membre în acest domeniu; recomandă ca UE, statele membre și regiunile costiere, care dețin cunoștințe de bază și au un rol esențial în acest domeniu, să-și coordoneze activitățile în mod eficient și în avantajul tuturor;
9. recunoaște competența în domeniu a statelor membre și, totodată, așteaptă cu interes publicarea, de către Comisie, a unei foi de drum care să faciliteze zonarea spațiului maritim de către statele membre; atrage atenția asupra nevoii de a păstra un echilibru adecvat între aspectele economice, sociale, teritoriale și cele legate de mediu;
10. încurajează Comisia în eforturile sale de a crea un spațiu de transport maritim european fără bariere și, totodată, de elaborare a unei strategii globale de transport maritim pentru perioada 2008 - 2018;
11. subliniază faptul că un veritabil spațiu european de transport maritim fără bariere necesită o mai mare siguranță a regiunilor costiere, insulare și ultraperiferice ale UE, din punctul de vedere al dezvoltării și al durabilității mediului;
12. amintește că dimensiunea maritimă excepțională pe care regiunile costiere, insulare și ultraperiferice o conferă Uniunii Europene oferă oportunități unice în domenii ca, printre altele, inovațiile, cercetarea, mediul, biodiversitatea, dezvoltarea unor tehnologii inovatoare care să aibă la bază mediul marin, iar viitoarea politică maritimă europeană integrată nu poate lăsa neexplorate aceste oportunități; recunoaște oportunitatea înființării unor centre de excelență și recomandă încurajarea și sprijinirea centrelor universitare de cercetare deja existente în zonele costiere;

13. având în vedere recentele accidente în care au fost implicate tancuri petroliere și daunele aduse mediului de acestea, subliniază necesitatea unor orientări clare în domeniul navigației, precum și a cooperării internaționale în vederea încurajării țărilor terțe să aplice aceleași norme sau norme similare;
14. sprijină instituirea unei finanțări proprii pentru politica maritimă integrată a Uniunii Europene, care să țină seama de caracteristicile specifice reale ale regiunilor implicate;
15. sprijină intenția Comisiei de a consolida Europa maritimă, creând astfel imaginea unei Europe dinamice și responsabile, angajate în protejarea și promovarea mediului maritim nu numai în relațiile cu lumea din exterior, ci și în cadrul UE însăși;
16. subliniază importanța energiei valurilor ca sursă de energie alternativă nepoluantă și invită Comisia să o ia în considerare atunci când elaborează viitoarele planuri de acțiune;
17. deplânge și își exprimă surprinderea că în comunicarea sa privind Programul legislativ și de lucru pe anul 2008 (COM(2007)0640), Comisia a omis măsurile de adoptat în anul 2008 în materie de politică maritimă, ceea ce nu concordă cu existența în prezent a unui plan de acțiune al Comisiei în materie de politică maritimă.

REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

Data adoptării	27.3.2008
Rezultatul votului final	+ : 45 - : 0 0 : 1
Membri titulari prezenți la votul final	Alfonso Andria, Emmanouil Angelakas, Stavros Arnautakis, Jean Marie Beaupuy, Rolf Berend, Victor Boștinaru, Wolfgang Bulfon, Antonio De Blasio, Bairbre de Brún, Petru Filip, Gerardo Galeote, Iratxe García Pérez, Eugenijus Gentvilas, Ambroise Guellec, Pedro Guerreiro, Jim Higgins, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Mieczysław Edmund Janowski, Rumiana Jeleva, Gisela Kallenbach, Tunne Kelam, Evgeni Kirilov, Constanze Angela Krehl, Sérgio Marques, Miguel Angel Martínez Martínez, James Nicholson, Markus Pieper, Pierre Pribetich, Wojciech Roszkowski, Elisabeth Schroedter, Grażyna Staniszevska, Dimitar Stoyanov, Margie Sudre, Andrzej Jan Szejna, Kyriacos Triantaphyllides, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Vladimír Železný
Membri supleanți prezenți la votul final	Bernadette Bourzai, Jan Březina, Emanuel Jardim Fernandes, Francesco Ferrari, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Zita Pleštinská, Samuli Pohjamo, Christa Prets, Richard Seeber

3.4.2008

AVIZ AL COMISIEI PENTRU PESCUIT

destinat Comisiei pentru transport și turism

privind o politică maritimă integrată pentru Uniunea Europeană
(2008/2009(INI))

Raportor pentru aviz: Pedro Guerreiro

SUGESTII

Comisia pentru pescuit recomandă Comisiei pentru transport și turism, competentă în fond, includerea următoarelor sugestii în propunerea de rezoluție ce urmează a fi adoptată:

1. subliniază faptul că pentru „a acorda o mai mare atenție bunăstării comunităților din zonele de coastă” și pentru a spori gradul de „bunăstare a lucrătorilor” din domeniul pescuitului, nu se poate trece cu vederea situația socio-economică gravă cu care se confruntă acest sector, în special din cauza neadoptării măsurilor adecvate pentru a promova o activitate mai rentabilă și, prin urmare, pentru a garanta unui nivel de trai decent pentru lucrătorii din domeniul pescuitului;
2. apreciază că o politică maritimă integrată a Uniunii nu poate omite faptul că furnizarea de energie și de produse alimentare constituie necesitățile și obiectivele strategice care trebuie îndeplinite fără a depăși pragurile de siguranță referitoare la dependența de exterior, precum și că pescuitul și agricultura durabile, surse esențiale pentru alimentația noastră, trebuie protejate în interesul general al Uniunii;
3. consideră că principalul obiectiv al politicii maritime integrate a Uniunii în domeniul pescuitului trebuie să fie promovarea modernizării și dezvoltării durabile, echilibrate și corecte a acestui sector în întreaga Uniune, pentru asigurarea viabilității sale socio-economice și a caracterului durabil al resurselor și pentru garantarea suveranității și securității sectorului produselor alimentare, a aprovizionării cu pește a populației, a păstrării locurilor de muncă și a îmbunătățirii condițiilor de viață ale pescarilor;
4. apreciază că, până în prezent, nici caracterul durabil al resurselor marine, nici viabilitatea economică a flotelor de pescuit și a comunităților din zonele de coastă ale Uniunii nu au fost deservite în mod corespunzător de politica comună în domeniul pescuitului (PCP) și

- că, prin urmare, ar fi necesară dezvoltarea politicii maritime integrate a Uniunii în vederea evitării apariției, în cadrul PCP, a unor curențe de tipul supracentralizării și imposibilității de a avea în vedere diversitatea regională a apelor din Uniune;
5. solicită adoptarea unei abordări comune tuturor statelor membre în vederea eliminării munițiilor neexplodate care sunt pescuite de ambarcațiunile de pescuit și aruncate în mare după marcarea;
 6. consideră că o creștere a numărului de locuri de muncă în sectorul maritim, în special în cel al pescuitului și o îmbunătățire a acestora, depind, de asemenea, de garantarea unui venit echitabil și corespunzător, de condiții de muncă decente (inclusiv în ceea ce privește sănătatea și securitatea), precum și de accesul la formare pentru lucrătorii din domeniu;
 7. solicită un studiu cu privire la mecanismele actuale de stabilire a prețurilor la prima vânzare și la modalitatea prin care acestea vor putea contribui la garantarea unei plăți echilibrate către lucrătorii din sectorul respectiv, fără a crește prețul la consumator;
 8. solicită statelor membre recunoașterea reciprocă a diplomelor eliberate de învățământul profesional mediu căpitanilor și mecanicilor navelor de pescuit;
 9. reiterează necesitatea existenței unor mecanisme de subvenționare sau compensare pentru pescarii afectați de consecințele socio-economice ale măsurilor de refacere a resurselor halieutice sau de protecție a ecosistemelor, în special în cazul regiunilor și comunităților celor mai defavorizate și al regiunilor ultraperiferice;
 10. solicită Comisiei, având în vedere necesitatea de a defini mijloacele financiare adecvate care trebuie acordate politicii maritime integrate a Uniunii, să explice ce înțelege prin „bază financiară solidă” și, având în vedere principiul conform căruia noi priorități necesită noi mijloace financiare, respinge finanțarea acestei politici din PCP;
 11. confirmă necesitatea consolidării ajutorului acordat cercetării științifice desfășurate în domeniul pescuitului în diverse state membre, în special în cadrul celui de-al șaptelea program-cadru pentru activități de cercetare, dezvoltare tehnologică și experimente;
 12. solicită acordarea de ajutor comunitar pentru adoptarea unor măsuri eficiente necesare asigurării mijloacelor corespunzătoare favorabile măsurilor de evacuare, sprijin și salvare a echipajelor;
 13. solicită acordarea de ajutor pentru instalarea și modernizarea de către statele membre a instrumentelor proprii de supraveghere, verificare și control a zonelor economice exclusive;
 14. subliniază faptul că politica maritimă integrată a Uniunii se bazează pe un cadru de cooperare între statele membre și că elaborarea și adoptarea politicilor maritime naționale, cu diferitele lor aspecte, este de competența statelor membre, așa cum a remarcat și Comisia.

REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

Data adoptării	3.4.2008
Rezultatul votului final	+: 25 -: 1 0: 0
Membri titulari prezenți la votul final	Elsbeth Attwooll, Marie-Hélène Aubert, Luis Manuel Capoulas Santos, Paulo Casaca, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Emanuel Jardim Fernandes, Carmen Fraga Estévez, Duarte Freitas, Ioannis Gklavakis, Alfred Gomolka, Pedro Guerreiro, Heinz Kindermann, Rosa Miguélez Ramos, Philippe Morillon, Seán Ó Neachtain, Willi Piecyk, Catherine Stihler, Margie Sudre, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Cornelis Visser
Membri supleanți prezenți la votul final	Ole Christensen, Josu Ortuondo Larrea, Raül Romeva i Rueda, Thomas Wise
Membri supleanți [articolul 178 alineatul (2)] prezenți la votul final	Ilda Figueiredo, Willem Schuth

REZULTATUL VOTULUI FINAL ÎN COMISIE

Data adoptării	8.4.2008
Rezultatul votului final	+: 42 -: 0 0: 1
Membri titulari prezenți la votul final	Inés Ayala Sender, Paolo Costa, Michael Cramer, Luis de Grandes Pascual, Petr Duchoň, Saïd El Khadraoui, Emanuel Jardim Fernandes, Francesco Ferrari, Brigitte Fouré, Mathieu Grosch, Georg Jarzembowski, Stanisław Jałowiecki, Timothy Kirkhope, Dieter-Lebrecht Koch, Jaromír Kohlíček, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Sepp Kusstatscher, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Marian-Jean Marinescu, Erik Meijer, Robert Navarro, Seán Ó Neachtain, Josu Ortuondo Larrea, Willi Piecyk, Luís Queiró, Reinhard Rack, Gilles Savary, Brian Simpson, Ulrich Stockmann, Silvia-Adriana Țicău, Yannick Vaugrenard, Lars Wohlin, Roberts Zīle
Membri supleanți prezenți la votul final	Philip Bradbourn, Pedro Guerreiro, Zita Gurmai, Lily Jacobs, Elisabeth Jeggle, Anne E. Jensen, Jelko Kacin, Corien Wortmann-Kool
Membri supleanți [articolul 178 alineatul (2)] prezenți la votul final	Samuli Pohjamo